

Mr. Hugh R. Wilford

El señor Wilford, originario de Kentucky, EE. UU., vino al Istmo en el año de 1908, empleándose como oficial mayor de los muelles de Balboa. Debido a sus propios esfuerzos ha llegado a ser el Agente General de la Compañía Unida de Frutas en Colón.

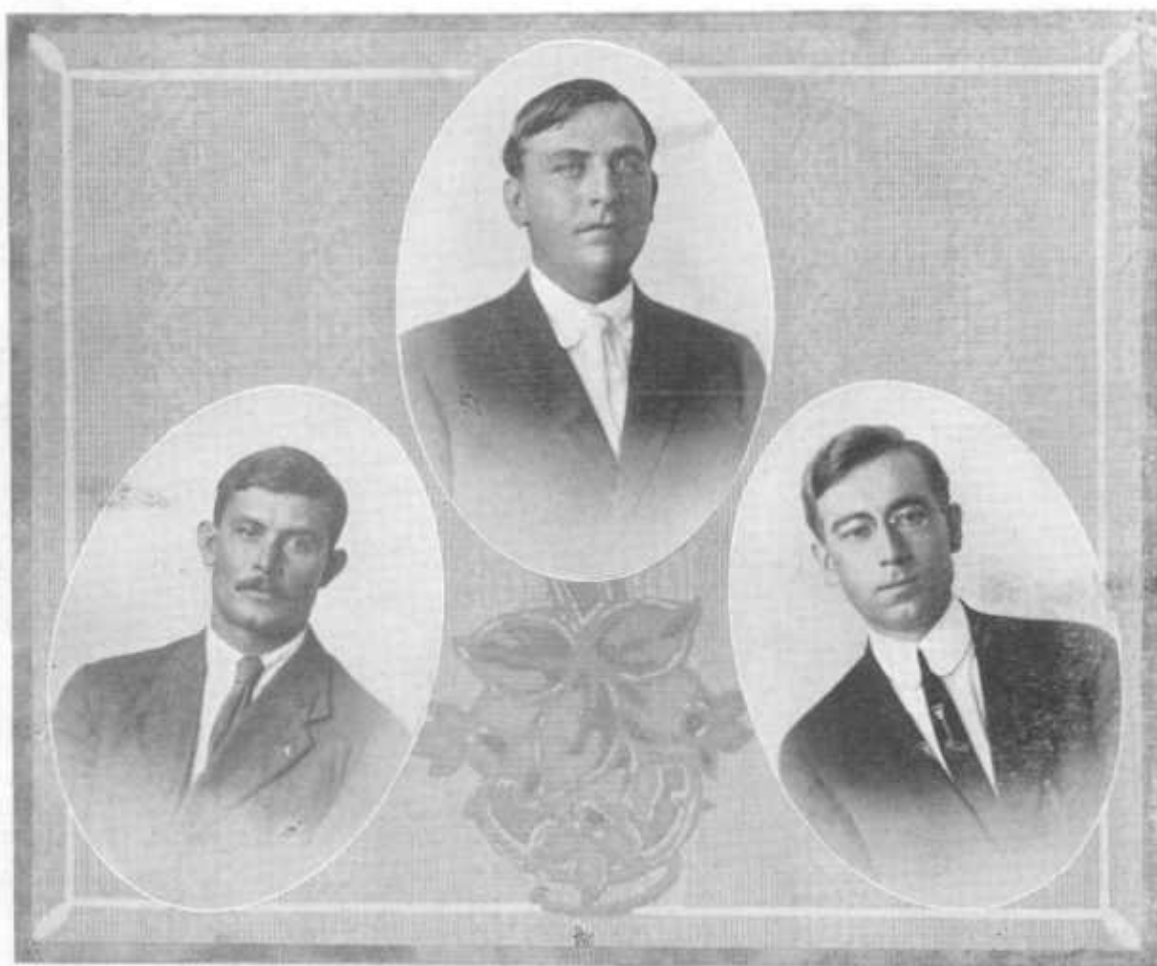
Es miembro de la Fraternidad Masónica y pertenece a Logias del Istmo y de los Estados Unidos.



Mr. Wilford is a Kentuckian by birth who came to the Isthmus in 1908 as chief clerk on the Balboa Docks. Through his own efforts he has risen to the position of General Agent of the United Fruit Company at Colon, which he now occupies.

He is a member of the Masonic Fraternity, belonging to Lodges both on the Isthmus and in the United States.

Construction Department



Mr. V. Carranza

Mr. S. P. Sharp

Mr. C. A. Felmer

Guabito Banking & Mercantile Co.

Esta compañía cuya razón social encabeza estas líneas, se dedica a operaciones de banca al igual que al comercio de mercaderías en general en Guabito, en Almirante y en Bocas del Toro. Es igualmente empresaria de cinematógrafos en estos tres lugares.

Mr. J. G. Blanc, el principal factor de la empresa y Gerente de la misma, vino a Bocas del Toro hace algunos años como empleado de la United Fruit Company, habiendo pasado luego a servir bajo las órdenes del conocido empresario constructor el señor H. M. Feild.

La eficacia de sus métodos de trabajo y su talento dieron lugar a que rápidamente fuera promovido de su puesto, pasando a servir el delicado cargo de Auditor del señor Feild.

Algún tiempo después compró de su Jefe, Mr. Feild, un terreno en Guabito y dedicose ya por entero a sus negocios particulares, siendo ahora propietario de un regular número de casas.

El señor Blanc es lo que podemos llamar un hombre de acción y de grandes energías para el trabajo, y de ahí el éxito que ha tenido en sus negocios.

A su iniciativa se debe la fundación de la compañía en 1916 con un capital de \$100,000.00 estando formada su directiva por honorables y conocidas personas entre ellas don Harmodio

This company is engaged in general banking and merchandise business in Guabito and owns and operates moving picture theaters in all the three towns of Bocas del Toro, Almirante and Guabito. Mr. J. G. Blanc, its manager and prime factor, first came to Bocas del Toro in the employ of the United Fruit Company, and later entered the service of Mr. H. M. Feild, the well known contractor. By his efficient methods he was rapidly promoted until he became auditor of Mr. Feild's interests.

Noting the possibilities presented by the motion picture business in that section of the country, Mr. Blanc entered into this line with the energy which characterises his every action. Shortly afterwards, taking advantage of an opportunity, Mr. Blanc bought a large tract of real estate from his employer and resigned his position in order to devote his time to administering the property, which included this greater number of houses in Guabito.

His various ventures proving so uniformly successful, Mr. Blanc organized his company in 1916, with a capital of \$100,000.00, the directors consisting of the following gentlemen: Dr. Harmodio Arias, F. Y. Thompson, Enrique de la Guardia, Geo. M. Morrell and J. G. Blanc, the latter acting



Residencia del Gerente señor J. G. Blanc
Residence of Mr. J. G. Blanc, Manager



Vista general de Guabito

General view of Guabito

Arias, F. Y. Thompson, Enrique de la Guardia, Geo. W. Morrell y J. G. Blanc siendo este último el presidente de la misma. Los negocios locales del banco están también relacionados con lo que a importación y exportación se refiere. El total de operaciones anuales de la compañía fué de \$ 200,000, lo que augura un porvenir de prosperidad a la institución.

as president. A local banking business was organized at the same time and the firm has recently entered the important export line.

The annual turn-over passing through the company's hands is in excess of \$ 200,000 and a brilliant future is predicted for it.

Rev. R. E. Notman

El Reverendo C. E. Notman es el pastor de la Iglesia "Unión" en Boca del Toro, distrito en el cual ha trabajado desde 1898, de tal manera que ya es vecino viejo de esta provincia. Su trabajo es casi sin secta debido a que las personas con quienes trabaja, pertenecen a varias diferentes sectas. Es activamente ayudado por los oficiales de la Compañía Unida de Frutas y viaja por las diferentes plantaciones semanalmente. También con la cooperación de sus ayudantes se dedica a la educación de los niños.

El Reverendo Notman ha podido conseguir la cooperación de la junta de misiones de Jamaica, la cual ha mandado sus predicciones para ayudarle en sus trabajos.



The Reverend C. E. Notman is the pastor of the Union Church in Boca del Toro, in which district he has been working since the year 1898, so that he is in every respect a pioneer in the country.

Mr. Notman's work is quite undenominational, the congregations to whom he ministers being drawn from a number of different religious surroundings. He is actively encouraged by the United Fruit Company officials and makes trips through the banana farms every few weeks. Educational work is carried on among the young, by Mr. Notman and his assistants. Mr. Notman has been successful in obtaining the co-operation of the Jamaica Missions board which has sent out other preachers to assist him in his good work.

Rev. T. H. Duncanson



Walter's Hotel

El Sr. Walter es en Bocas del Toro la única persona dueña de un hotel de importancia y acondicionada sino con todo el confort moderno a lo menos que ofrece al viajero suficientes comodidades, y en el cual ocupa un cocinero alemán que trata de agradar a todos los gustos.

El Sr. Walter vino a Bocas del Toro para trabajar en la United Fruit Company, y resolvió ahí la fundación de su hotel. Como la señora del Sr. Walter es alemana, y en consecuencia una ferviente adoradora de su raza de la que ha heredado una esmerada educación doméstica, es ella quien dirige la cocina del establecimiento, procurando hacer más llevadera la vida del trópico a los extranjeros.



Mr. Walter runs the only home like hotel in Bocas. He and his wife make a specialty of German cooking, and give attention to the needs of their guests.

Mr. Walter came to Bocas del Toro for the United Fruit Company but resigned to enter his present business. Both he and his wife are Germans and like all of their race, understand excellently the art of catering to the inner man. Guests to his hostelry may be sure of comfort, cleanliness and the coolness which is so necessary in this latitude.

CARL FRIESE & Co.

CABLE ADDRESS: "FRIESE" BOCAS

CODES USED:

A. B. C. 5TH. EDITION

LIEBER'S

WESTERN UNION

SIMPLEX

BOCAS DEL TORO

REP. PANAMA

Don Ramón Palacios M.

Es un boticario el señor Palacio que ha instalado su botica convenientemente acondicionada frente a la Plaza Municipal. Nació don Ramón en Colombia y desde hace cerca de quince años que ha localizado sus negocios en Bocas, donde gracias a su perseverancia ha logrado la formación de la farmacia de que antes se ha hecho mención.

Su botica tiene siempre una constante existencia de mercaderías frescas que se renuevan constantemente, todo bajo su propia dirección. Debido a sus esfuerzos el señor Palacios ha logrado formar una regular fortuna representada hoy por once casas y dos haciendas, estas últimas fuera de Bocas.

Es miembro de una Logia Masónica.



Leading druggist of Bocas del Toro with a convenient store on the Municipal Plaza. Mr. Palacios who was born in the Republic of Colombia, located his business in Bocas del Toro, fifteen years ago and by perseverance and close attention to the trade has built up a large connection.

His store carries a fresh, up-to-date and well varied stock and is well patronized. By his efforts, Mr. Palacios has also prospered financially as he is now the possessor of eleven houses in the town and two farms outside. He is a member of the Masonic fraternity.

Dr. José Antonio Price

El doctor Price es nativo de la ciudad de Panamá. Y después de una larga práctica en cuestiones referentes a farmacia ha fundado una valiosa Botica en Bocas del Toro, situada en la calle Catorce y la Avenida Central.

A su farmacia llega también el despacho de todas sus recetas necesarias para su numerosa clientela.

Fue educado en la Universidad de West Tennessee, habiendo luego hecho su práctica en una escuela de Kingston. Es pues, el único dueño de una farmacia de importancia en Bocas. Ocupa también el señor Price el cargo honorífico de miembro del Consejo Municipal de Bocas del Toro, cargo que desempeña a satisfacción de sus concurrentes desde ya hace algunos años. Tiene no sólo propiedades en Bocas sino también en Kingston Jamaica.



Kong Tai

Este floreciente establecimiento fue fundado el año de 1896 en Bocas del Toro, y debido al ensanche maravilloso de sus operaciones ha extendido la esfera de sus negocios a Chiriquí Grande, Almirante, Changuinola y Sixaola, en donde tiene sucursales.

Sus estanterías están siempre llenas de mercancías tales como productos de ultramar, abarrotes en general, muebles y conservas en especial; productos de la China. Exporta también productos nacionales como cocos, hule, zarzaparrilla y cañey. Tiene a su servicio una lancha de gasolina. Es el lugar que visita el turismo para hacer ahí compras de novedades de Oriente.



Don J. M. Barranco R.

Es el señor Barranco un colombiano distinguido por su actividad comercial y que ha plantado desde hace muchos años sus negocios en Bocas del Toro donde su esfuerzo ha sido premiado con la formación de una regular fortuna. Sus operaciones comerciales son de importación y exportación. En la actualidad es propietario de líneas urbanas en Bocas del Toro y de plantaciones de bananos en Almirante y Changuinola, cuyos productos le dan pingües rendimientos.

El caballero Barranco nació en Barranquilla y no dudamos que dadas sus capacidades comerciales su fortuna se agrandará cada día más.

Es miembro del Knights of Pythias.



Don Herman Grabousky

Hace quince años que el Sr. Herman Grabousky, nativo de Alemania, estableció en Bocas del Toro su negocio de Mercancías en General, y de Importación y Exportación, con el cual ha tenido buen éxito. Habla bien el castellano, inglés y francés. En días anteriores cuando hubo gran negocio de bananas él mantuvo servicio de sus propias lanchas en el tráfico de la Laguna. Es dueño de bienes raíces, tiendas y casas en el pueblo, y sus establecimientos comerciales se encuentran situados cerca del centro del distrito comercial contiguos al muelle. El señor Grabousky siempre tiene en existencia un variado surtido de mercancías en general.



Dr. Jose Antonio Price

Dr. Price is a native of Panama city who has built up a good practice and a steady trade at his drug store on Fourth Street and Central Avenue in Bocas del Toro. He was educated at the University of West Tennessee after leaving high school in Kingston. He is the sole proprietor of the largest drug store in town and is also a member of the Municipal council of Bocas del Toro, a position which he has filled with distinction for some years past. He possesses farms and houses in Bocas del Toro and is also the owner of a house in Kingston, Jamaica.

Kong Tai

This flourishing and old established firm of Chinese merchants was established in Bocas del Toro in 1896, and has branches in Bocas del Toro, Chiriquí Grande, Almirante, Changuinola and Sixaola. The firm is a large importer of novelties, dried fruits, furniture, hardware, dry goods and haberdashery from China and in addition does a large business in the products of the country, such as exporting of rubber, balata, coconuts, sarsaparilla, cocoa and turtle shell. A gasoline launch service is operated from Bocas del Toro to all parts of the province. This store is a favorite one with tourists who find every variety of curio for sale there.

Mr. J. M. Barranco R.

Proprietor of a general store and exporter and importer in Bocas del Toro.

Mr. Barranco is a native of Colombia and was born and educated in Barranquilla. He has been established in business in his present location for a number of years and has become the owner of real estate and property in the town and district. Mr. Barranco has farms in Almirante and Changuinola, from which he obtains considerable income on the sale of the bananas produced. He is a member of the Knights of Pythias.

Mr. Herman Grabousky

Fifteen years ago Mr. Herman Grabousky, who was born and educated in Germany, founded in Bocas del Toro his wholesale and retail business in General Merchandise, and Importing and Exporting, in which he has prospered. He speaks fluently English, Spanish, German and French. Before the banana disease appeared he maintained a service of his own launches and lighters for the Lagoon trade. He owns considerable real estate, stores and houses in the town of Bocas del Toro, and his commercial establishments are very centrally located and convenient to the wharf. He always keeps a large and assorted stock of dry-goods, furnishings, provisions and miscellaneous supplies.

The Central American Express

Este periódico, que es el único órgano de publicidad que se edita en Bocas del Toro, aparece siempre con todo su material puesto en dos idiomas, inglés y español, para que de ese modo pueda ser leído por todos los habitantes de la localidad, de suerte que por la circunstancia de ser el único periódico y por la forma en que se edita tiene gran demanda en el lugar.

Su fundación data del año 1904, y al presente y después de vencer muchas dificultades su propietario ha logrado obtener una ya extensa circulación del mismo, pues tiene un tiraje en cada edición de 1200 ejemplares.

Para adquirir suscripciones del Central American Express al igual que obtener la publicación de anuncios y todo cuanto al periódico se refiere, el interesado puede entenderse con don J. A. Shaw-Davis.

Este periódico ha tenido taeto suficiente para adquirir como editorialista a una persona idónea, que puede dar al periódico un carácter de información de lo más completo, suministrando cuanto dato puede al respecto, no sólo, en noticias locales, sino también del exterior. El Central American Express es también agente y corresponsal de otras revistas y periódicos tanto de Inglaterra como de los Estados Unidos.



This periodical, which is the only newspaper published in Bocas del Toro, is printed in both Spanish and English, forming an excellent advertising medium which finds a place in the homes of all classes and thus never fails to bring results. It is a bright, newsy and reliable weekly with a circulation of 1200 and has been established since the year 1904. Advertising rates can be obtained on application to Mr. J. A. Shaw-Davis, the manager at P. O. Box No. 4, Bocas del Toro.

The Central American Express is a well printed publication and has attained a high reputation as an upright and fearless newspaper which is thoroughly reliable. It commands a ready sale.

The Central American Express is in the excellent editorial hands of Mr. K. J. Macpherson, under whose capable guidance it furnishes the public of Bocas del Toro with a full and true account of local and foreign happenings

each week. The publishers are also agents for the sale of English and American magazines and newspapers, stationery and office supplies, etc. and solicit correspondence with regard to publicity work in Bocas del Toro.

Fotografía Heron

El señor G. W. Heron, uno de los comerciantes más activos de la ciudad de Bocas del Toro, tiene allí un magnífica fotografía, en combinación con su almacén de artículos de fantasía y variedades, situado en la Calle Tercera, número 47. También es propietario de una imprenta que funciona en la misma población.

El Sr. Heron, a la vez que comerciante es un artista de sentimiento, y de aquí que con igual amor se dedique a los negocios comunes del comerciante materialista, que a las labores fotográficas que requieren algo más que simples artes mecánicas: él se ha especializado, y con mucho provecho, en la ejecución de retratos y en la de paisajes, así como también en ampliaciones diversas: sus obras de crayon y de litografía, así como las iluminadas, han merecido muchos elogios por parte de artistas en el arte.

Tiene un departamento especial para desarrollar películas de "amateurs" y para sacar copias. En su almacén tiene para la venta magnífico artículo de máquinas, películas, placas y otros efectos fotográficos, incluso toda clase de elementos químicos para fotógrafos.



This photographic studio and variety store in connection are conducted by Mr. G. W. Heron one of the leading members of the commercial activity of the town of Bocas del Toro. His place of business is situated at No. 47, Third Street there, and he also is the owner of a job-printing shop in the same town.

Amongst the things in which Mr. Heron's studio specializes are portraits and landscapes. He has had especial success in enlargements in oil colors as well as crayon and bromide prints. Frames can be obtained to order and moulding is for sale in different lengths. Many amateurs in photography find it extremely convenient to send their films to this studio for development and printing and quite a considerable business is done in this branch. Kodak films and photographers supplies are kept in stock, and the line of chemicals handled is of the best.

In the novelty department, Mr. Heron has an excellent supply of post cards and views of Panama, Bocas del Toro and vicinity. He also handles Christmas and birthday greeting cards for which there is a good sale in his vicinity.

Mr. Herbert Leer

Una de las más importantes casas de comercio existente actualmente en Bocas del Toro y cuya fundación data del año de 1906, es la que pertenece a Mr. Herbert Leer, cuya firma comercial es una de las más conocidas y prestigiosas en aquella localidad. Su casa comercial se distingue principalmente por sus operaciones de venta al por mayor y menor de mercancías directamente importadas, en especial conservas secas, artículos de la China y una variedad de objetos para uso de las damas y caballeros, a quienes se atiende en dicho almacén con la más señalada atención tanto por parte del propietario como de los empleados subalternos.

Dada la variedad de nacionalidades a que pertenecen los consumidores, los empleados hablan inglés, francés, español y alemán, y tienen fama de dependientes cultos en extremo.

En la Provincia de Chiriquí la firma de Mr. Leer es bien calificada como de una insospechable solvencia, y ha hecho extensivo su negocio no sólo al comercio sino también a otros ramos como la adquisición de casas, de las cuales posee once al igual que una bien instalada panadería, todo en Bocas del Toro.

En 1915 Mr. Leer casó con la bella y talentosa dama doña Lilia Bonilla de una de las más distinguidas familias de Costa Rica, y de cuyo matrimonio ha tenido un pequeño niño llamado Fritz Albert.

One of the most successful business houses in Bocas del Toro is that established in 1906 by Mr. Herbert Leer. It is the only firm in this district making a specialty of importing drygoods, and ladies and gents' furnishings. In addition to their large retail trade, they import largely for the Chinese and other retail merchants and are always kept very busy attending this trade.

Spanish, English, German and French are spoken by the employees of this establishment, and the store enjoys an excellent reputation for the prompt and courteous service extended to all, without regard to whether the purchase be large or small.

In the province of Chiriquí the firm has acquired a large tract of land, and in addition owns eleven houses and a bakery in Bocas del Toro.

In 1915 Mr. Leer married the charming and talented Miss. Lilia Bonilla, daughter of one of the most prominent families of San José, in the neighboring Republic of Costa Rica. They have one son, Fritz Albert. Mr. Leer has a very pleasing personality which has won for him a host of friends, and his success in business is directly attributed to his ability, industry and sterling integrity, and he well merits this reputation.

Dr. Julio Cesar Montero Chávez

Nació en San José de Costa Rica siendo hijo de don Francisco Montero Barrantes, historiador distinguido. El señor Montero hereda un apellido que su padre siempre ha sabido llevar con honra y prestigio. Don Julio César hizo sus primeros estudios en las escuelas públicas de San José de Costa Rica, y los completó hasta obtener el título de Licenciado en Farmacia. Ha sido Consul de Costa Rica en Bocas del Toro.

Casó en Kingston y ha hecho de Bocas el centro de sus actividades logrando hoy día ser el dueño de la mejor y más surtida farmacia del lugar. Ha sido periodista tanto en Bocas como en Costa Rica, donde sus esfuerzos se hicieron distinguir por el vigor con que los puso al servicio de la candidatura del General don Bernardo Soto.

Habla inglés, francés, griego y latín. Es todo un perfecto caballero.



Doctor Montero who is to-day the owner and manager of the well stocked and extensively patronised drug-store known as the "Farmacia Moderna" in Bocas del Toro, is the son of Licenciado Francisco Montero Barrantes of San José, Costa Rica, who is well known as a famous historian.

Dr. Montero was educated in his native city of San José, and graduated in pharmacy from the seminary and lyceum of that place. He has also received a diploma in his profession from the University of Loyola, New Orleans. He has served as Consul for Costa Rica in Bocas del Toro, and is much esteemed by all, both on account of his personal qualities and his wide knowledge.

Don Eduardo Taylor

Es un agricultor nacional aventajado en sus dedicaciones que ha sabido dar ensanche a sus actividades mediante la formación de una buena finca sita en Boquete de la Provincia de Chiriquí, dedicada al cultivo de café, de cuya fruta tiene plantadas cerca de treinta hectareas, cuyos productos beneficia obteniendo una producción anual de 150 quintales. También tiene en su misma finca bosques naturales con muy buenas maderas, tales como cedro, canela, aguacatillo etc.

Tanto las maderas como el café los exporta el señor Taylor. En su deseo de dotar su beneficio de todas las mejoras posibles desea adquirir una buena secadora.



Mr. Taylor is a coffee planter in Boquete, province of Chiriquí where he has at present about thirty hectares under cultivation from which he obtains an annual production of about 150 quintales. He sells not only the product but also the mother trees for which he finds a good market.

Mr. Taylor is willing to purchase a good coffee dryer at a reasonable price. He is also the possessor of valuable timber land, on which he is to be found large quantities of cedar and other hard woods.

His property has the benefit of good water supply which can be utilized to produce electric power.

Don Bernardo J. Conte

Es dueño de bastantes y muy preciadas y valiosas propiedades en Penonomé de la Provincia de Coeló, y se le conceptúa como un experto agricultor no sólo en cuanto al laboreo de la tierra se refiere sino también a lo extenso de sus conocimientos en lo referente a la crianza de ganados.

Las fincas de don Bernardo llamadas "San Pedro", "El Prado" y "La Trinidad", cuya extensión es de cerca de 600 hectáreas están dedicadas por entero a la cría y engorde de ganados, para lo cual su propietario las ha dotado de buenos repastos artificiales, además de los pastos naturales que posee para sitio.

Los ríos de Las Lajas, Los Morenos y El Chino capacitan ampliamente estas fincas para la industria ganadera mediante inundaciones que hacen que los sitios permanezcan cenagosos durante todo el año, de modo que el buen pasto verde nunca falta a los ganados, contribuye a ese riego también el río Los Trujillos.

El señor Conte desempeña hoy el delicado cargo de Cajero de la Tesorería General de la Provincia, y ha sido en ocasiones pasadas, jefe de trabajos electorales y Presidente de la Municipalidad de Coeló.

Casó en Penonomé el 25 de Septiembre de 1915 con doña Rosario Vega de cuyo matrimonio tiene una niña llamada Olga María. Es propietario también el caballero Conte de una casa en Penonomé de dos pisos.

Possessing several valuable properties in the Penonomé district in the province of Coeló, Mr. Conte is a leading agriculturist and cattle raiser. He lives in the town of Penonomé in the Calle Chiquita where he was born on July 18th, 1894.

Mr. Conte's lands are known as "San Pedro", "El Prado" and "La Trinidad", their total extent being 600 hectares which are utilized for cattle breeding. These properties are sown in artificial pastures and possess natural grazing land to a considerable extent. They are extremely well-watered all the year round, the streams known as "Las Lajas", "Los Morenos", "El Chino" and "Los Trujillos", flowing through them.

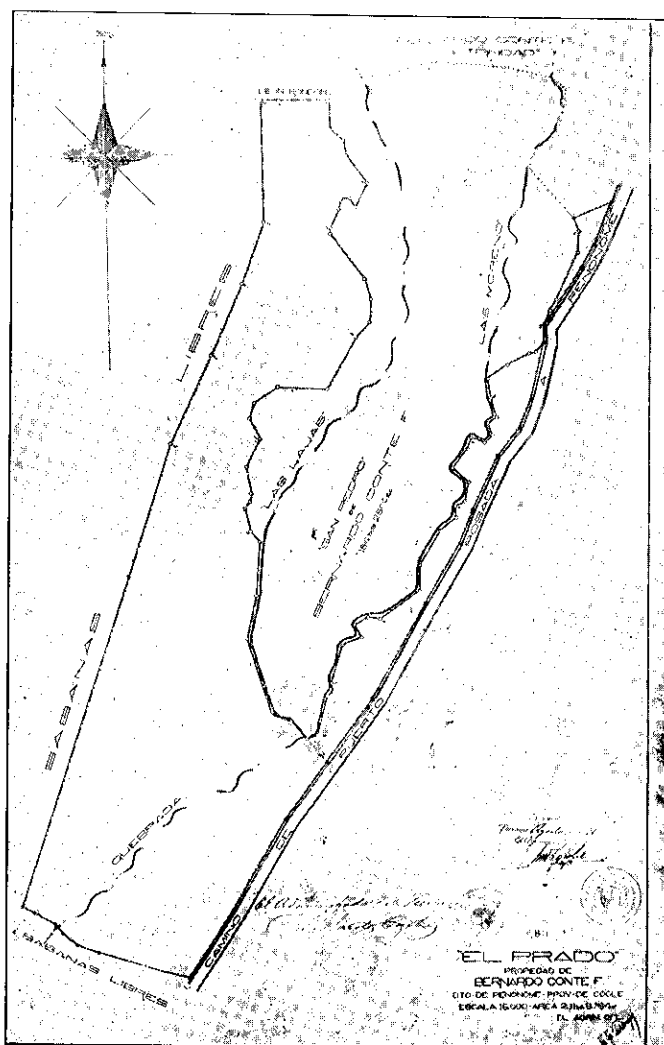
Mr. Conte at present occupies the responsible position of cashier in the local office of the treasury department and has filled the posts of chief of the electoral board of the province of Coeló and

president of the municipal council.

He was married in Penonomé on September 25th, 1915, to Miss Rosario Vega and has one daughter, Olga María. Mr. Conte is the owner of a two-storied house in Penonomé.

Although still a young man, he has distinguished himself by his undoubted natural ability and talent and has attracted much favorable notice by his diligence and progress.

He is widely regarded as a coming man with a great future before him.



General Esteban Huertas

Nació el militar con cuyo nombre se encabezan estas líneas en la población de Umbita, Departamento de Boyacá, de la República de Colombia.

Desde muy temprana edad y obedeciendo los impulsos de su raza, raza de héroes y pensadores como es la colombiana, entró en la carrera de las armas, adquiriendo así en plenos combates intestinos de su patria los grados militares que habían de llevarlo en no lejano día al colmo de sus aspiraciones militares o sea al pínáculo de su gloriosa carrera, conquistando después de haber participado en treinta y seis acciones de guerra el grado de General del Ejército Colombiano.

En su patria, Colombia, no fué un militar vulgar, ni un espadón cualquiera, sino un hombre de armas que ilustró su carrera con el estudio de las ciencias que son complemento de la milicia, por lo cual llegó a ser un aventajado artillero, a cuyo cuidado se confió en cierta ocasión la nave de guerra llamada "El Chueuito", la cual trabó combate con barcos enemigos logrando en esa propicia ocasión probar el General Huertas que era un artillero aventajado pues sus certeros tiros de cañón averiaron seriamente los barcos que le atacaban.

Después de que el arco iris de la paz alumbró la tierra colombiana, que durante largos años se debatía en la más cruel de las guerras políticas, y firmado el respectivo arreglo entre las hostes contenidas a bordo del barco americano Wisconsin, el General Huertas fué nombrado por el Gobierno de Colombia Jefe de las fuerzas acantonadas en el Istmo de Panamá, desde cuyo puesto tomó parte principalísima en los sucesos que se desarrollaron el 3 de noviembre de 1903 y que dieron como resultado la separación de Panamá del resto de Colombia.

Eliminado el ejército Colombiano de Panamá el General Huertas se retiró a la vida tranquila del campo, dedicándose a la agricultura en especial a la ganadería, formando una hermosa finca en el distrito de Nata en cuyas llanuras cubiertas de pastos artificiales sabiamente seleccionados pastan y engordan miles de cabezas de ganado, que contribuyen en gran parte a surtir de carne el mercado de Panamá.

Sus afanes agrícolas no los ha reducido el General Huertas tan sólo a la ganadería sino que los ha hecho extensivos a otros ramos, tales como los cultivos de caña de azúcar habiendo hecho cañaverales que forman hoy una finca, que actualmente pertenece a don Rodolfo Chiari y cuyo valor se estima que es de un millón de dólares.

Como el General tiene que atender a otros negocios ha fijado su residencia entre las poblaciones de Aguadulce y Poerí, en donde posee una elegante quinta. Dados los buenos e inestimables servicios prestados por el General Huertas a Panamá, el gobierno lo ha pensionado por vida y lo ha nombrado General en disponibilidad.

General Huertas is indeed one of the fathers of the republic, his name having been amongst those most prominent in the fateful events of November 3rd, 1903, when the republic of Panamá assumed its independence and took its stand amongst the nations.

At that time, General Huertas was chief of the Colombian forces in Panamá, and as such, signed the famous peace pact on board the American warship "Wisconsin" at Colón. His record as a military

genious has been a long and honorable one, and General Huertas' fame is known throughout Colombia and Panamá for his many deeds of bravery.

He was born in the little town of Umbita, in the department of Boyacá in the republic of Colombia and adopted a military career from an early age. He has fought in no less than thirty six actions on behalf of his native land and has received many honorable wounds. In one battle he suffered the loss of his right forearm, and carries other glorious scars to testify of his valor.

General Huertas also served in the Colombian navy as a gunner and was in command of the gunboat "El Chueuito" a ship which was victorious in many actions thanks to the superior marksmanship displayed by her captain.

Since his retirement from military life, General Huertas has taken up agricultural pursuits and is the owner of well cultivated fincas and properties in the district of Nata. He raises fat cattle for market and is deeply interested in the sugar cane industry. One plantation which he founded and laid out is the finest cane property in the country

and is now the property of don Rodolfo Chiari. Its value is conservatively estimated at \$1,000,000.00 gold.

General Huertas' present residence is a beautiful villa which he owns and which is situated between the towns of Aguadulce and Poerí. Here this distinguished warrior lives a retired and peaceful life, but although pensioned by the nation, his sword still remains at its service, should the need ever arise. His many interests and properties occupy his time fully and and it would be hard to find a more progressive and industrious business man in the republic of Panamá than is General Esteban Huertas.



Don Umberto Monteverde

Umberto Monteverde, comerciante acreditado de Poerí, Provincia de Coeló, posee un establecimiento donde se expenden vinos, licores, kerosin, pinturas, medicinas, confites, conservas y productos del país. Es natural de Italia; hace muchos años que es vecino de esta República, y ocho que se halla establecido en el interior (Poerí).

Anteriormente tenía sus negocios en la ciudad de Panamá.

Su establecimiento, y demás propiedades están situadas en la Plaza principal del pueblo. Las relaciones comerciales de su establecimiento son muchas y figura entre las principales casas de este país. Está provisto de muy buenos artículos como algodón, artículos de ferretería, kerosin, vinos etc. y productos naturales del país.

El señor Monteverde atiende personalmente sus negocios y es secundado en sus labores por un ayudante experto.

Tiene treinta y cuatro años de edad y ha permanecido soltero. Fueron sus padres Juan Monteverde y María Devoto de Monteverde. Es un

Mr. Monteverde is the leading business man of Poerí where his store occupies a prominent position amongst the commercial houses of the town. An Italian by birth Mr. Monteverde came to this country several years ago, and has been established in his present location for the past eight years. He was previously in business in Panama City.

His store, which is his own property, as well as his house and warehouse, stands on the corner of the principal square in the town.

It is well stocked with the finest lines of merchandise in general including, dry goods and cottons, hardware, kerosene, paint, as well as wines and liquors. Mr. Monteverde trades in the products of the country and these are also on sale.

The business connections of this house are many and varied, and its commercial standing is amongst the highest in

the country. Mr. Monteverde himself gives his personal attention to the trade from the surrounding district and is aided by a staff of capable

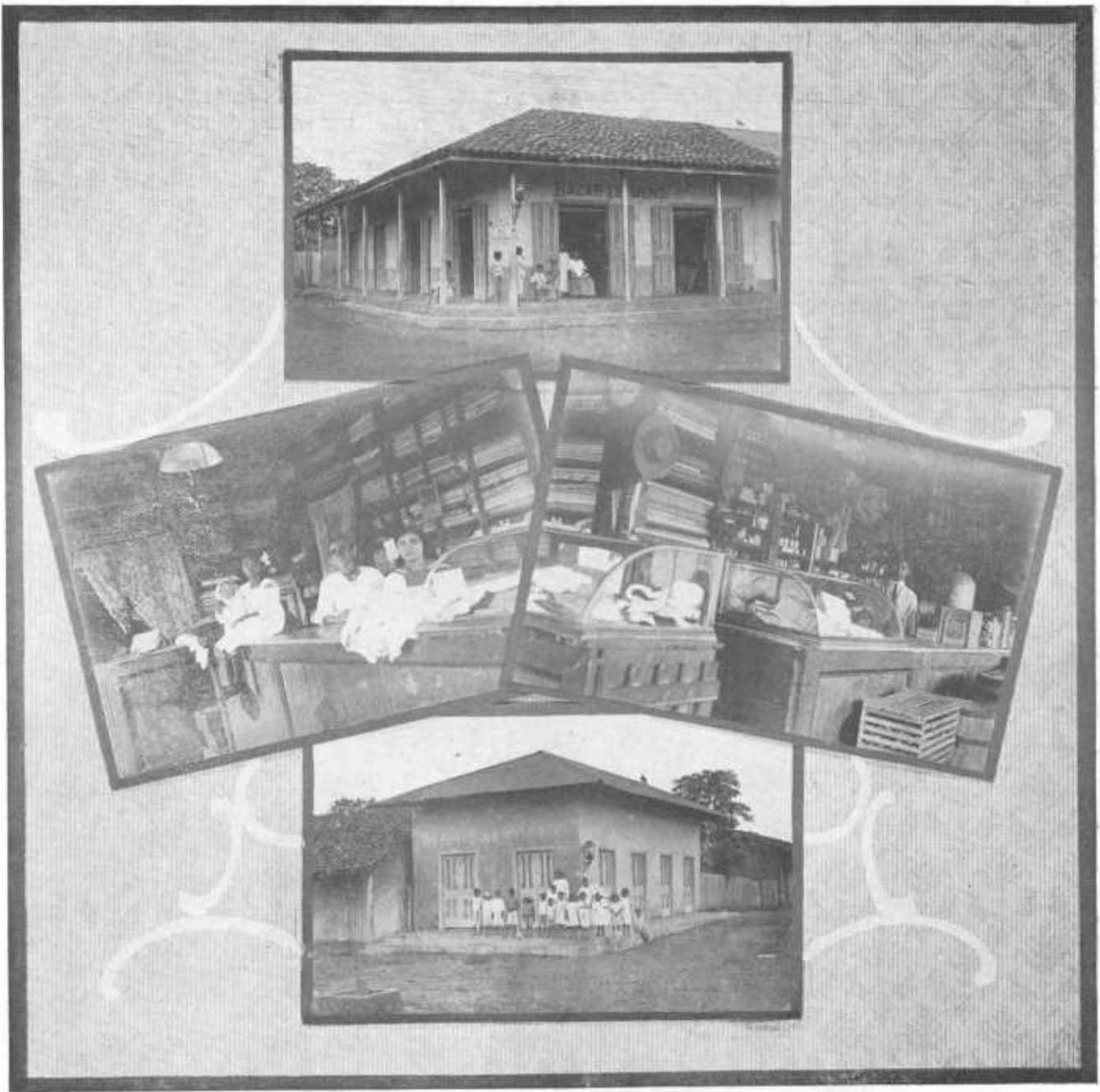


miembro activo del comercio y por lo tanto es difícil hacerle competencia.

Domina el Inglés y Francés además de su idioma natal.

Es trabajador infatigable y la suerte le ha favorecido en todas sus empresas.

helpers. He is a young man yet, having been born in Chiavari, Italy, only 34 years ago, and as an energetic member of the commercial life of the country, he would be hard to beat. He speaks Spanish and French perfectly in addition to his native language, and is an all round progressive trader.



Don José Manuel Vargas

El señor Vargas nació en la ciudad de Aguadulce, Provincia de Coclé, y tiene 56 años de edad. Sus padres son José Antonio Vargas y Luisa Castillo de Vargas. Estos se preocuparon bastante de su educación, de tal manera que ésta le recibió esmerada. Hace 20 años tomó estado matrimonial con Mercedes de Vargas y tiene de ese matrimonio a sus hijos Mercedes, María de Jesús y José Manuel. Ha ocupado en su provincia muchos puestos públicos, entre los cuales los de Alcalde, Juez, Administrador de Rentas, Colector de Hacienda, Tesorero, etc. habiendo recibido en todos ellos el aplauso general por su probidad y esmerada honradez.

Posee en Aguadulce un almacén de comercio en el que se encuentran las mejores mercaderías del país y al mismo tiempo es propietario de una casa y varias fincas con muchos cientos de hectáreas de terreno cultivadas con pasto artificial, 200 cabezas de ganado del país, 50 novillos para exportar, etc. En su almacén que se llama «El Bazar Istmeño», se encuentra toda clase de ferretería, vinotería, conservas, medicinas, abarrotes, etc.

En los círculos sociales se le tiene en gran estima, y su firma tiene lisonjero crédito en el mercado en general. Es miembro de varias sociedades y en lo particular una excelente persona de gran tino para los negocios y gran sinceridad para sus relaciones.

Personas como de la que en estas líneas nos ocupamos son forzosamente necesarias en el seno de las sociedades, más aun cuando ésta no es ostentosa ni opulenta, pues ayudan con su atinado consejo, cooperan para las obras de altruismo, desempeñan puestos públicos cuando se necesitan y sobre todo sirven para viviente ejemplo para la juventud que se levanta.

Mr. Vargas is a prominent merchant of Aguadulce, his native town where he operates an excellently appointed store known as «El Bazar Istmeño» which is fully stocked with goods suited to the needs of the local trade. Mr. Vargas is also a cattle raiser and has some valuable properties on which he pastures his herds. Some of these lands are laid out in artificial pasture while others are merely used as grazing lands. He has about 250 head of stock.

Notwithstanding his numerous activities in the course of an extremely useful life, Mr. Vargas has found time to devote himself to the public service and has served with distinction as Mayor, Judge, Tax Collector, Treasurer of the Municipality etc. He has always been a prominent figure in politics and his voice has ever been heard on behalf of progress and advancement.

Mr. Vargas is 56 years old, and was married about twenty years ago to Mrs. Mercedes de Vargas. He has three children, Mercedes, María de Jesús and José Manuel. He has been established in his present store since 1903 and bears an excellent reputation as a competent business man.

People of the type of Mr. Vargas form the backbone of Panama's commerce and are a lively example of the solid substantial citizens of the republic.

